

❖ Episódio 17 – “Black Friday no Crystal Lake Shopping”

Era uma manhã de Black Friday, e Jackson já estava com a lista na mão:

- doces
 - sucos
 - brinquedos
 - qualquer coisa brilhante que Jase pedisse aos gritos
- Jackson, é hoje! — disse Jase, pulando com a mochila nas costas.
— Hoje a gente compra TUDO! Pela metade do preço!

Jackson suspirou.

— Pela metade do DOBRO, você quer dizer.

Mas era tarde demais. Jase já estava correndo para o shopping como se fosse ganhar um prêmio.

Quando chegaram, o caos estava armado. Tartarugas, coelhos, patos, esquilos, gente, gente demais, nas filas, nos corredores, pendurados nas vitrines... parecia o apocalipse do varejo.

Jase entrou na loja de doces e gritou:

— JACKSON! A bala de goma está com 50% de desconto!

Jackson pegou a etiqueta:

— Antes era R\$ 10. Agora está R\$ 14, *por causa da promoção...*

Jase ficou indignado.

— ISSO É CRIME CONTRA TARTARUGAS!

Foram ao corredor de bebidas. Um suco de uva estava por R\$ 6.

A etiqueta embaixo dizia: “Preço original: R\$ 3”.

Black Friday: a arte de fazer o cliente pagar sorrindo.

Depois foram para os brinquedos. Jase queria um carrinho que soltava fumaça de mentira.

— 70% off! — dizia o cartaz.

Jackson checou no aplicativo:

— Jase... ontem custava R\$ 25. Hoje, “com desconto”, está R\$ 38.

— MAS COMO?! — gritou Jase, entrando em desespero existencial.

No fim, frustrados e sem nenhum desconto real, os dois decidiram ir embora.

Até que passaram por uma promoção que realmente era verdadeira:

“Milho: R\$ 1 o saco”

Jackson olhou para Jase.

Jase olhou para Jackson.

Os dois disseram juntos:

— VAMOS COMPRAR PRO CHÃOZUDO!

Voltaram para casa com três sacos de milho, uma história para contar e a certeza de que o verdadeiro espírito da Black Friday é...

fugir dela.

Dicionário Português – Inglês

Português

Black Friday

Shopping

Doces

Sucos

Brinquedos

Oferta

Desconto

Metade do dobro

Etiqueta

Promoção

Carrinho de brinquedo

Fila

Multidão

Saco de milho

Preço

Preço original

Preço final

Tartaruga

Esquilo

Inglês

Black Friday

Mall /
Shopping
center

Candy /
Sweets

Juices

Toys

Sale / Deal

Discount

Half of
double (fake
sale)

Price tag

Promotion /
Sale

Toy car

Line /
Queue

Crowd

Bag of corn

Price

Original
price

Final price

Turtle

Squirrel

? Questionário de Compreensão (múltipla escolha)

- 1. Por que os irmãos foram ao shopping?**
 - a) Comprar roupas novas
 - b) Comprar doces, sucos e brinquedos
 - c) Procurar o Chãozudo
 - d) Passear no ar-condicionado
- 2. O que Jase acreditava sobre a Black Friday?**
 - a) Que tudo era de graça
 - b) Que iria ganhar um tablet
 - c) Que tudo estava pela metade do preço
 - d) Que o shopping estaria vazio
- 3. O que Jackson descobriu sobre os descontos?**
 - a) Eram reais e muito bons
 - b) Estavam mais caros que antes
 - c) Tinham desaparecido
 - d) Só valiam para coelhos
- 4. O que os irmãos queriam comprar na loja de brinquedos?**
 - a) Um videogame
 - b) Um carrinho que soltava fumaça
 - c) Uma bicicleta
 - d) Um boneco do Chãozudo
- 5. Qual item realmente tinha desconto verdadeiro?**
 - a) O carrinho de fumaça
 - b) O suco de uva
 - c) A bala de goma
 - d) O saco de milho
- 6. Por que compraram milho?**
 - a) Porque era barato e era uma oferta real
 - b) Porque queriam fazer pipoca
 - c) Porque a mãe mandou
 - d) Porque era o único item que sobrou
- 7. Para quem compraram o milho?**
 - a) Para os coelhos
 - b) Para Jackson
 - c) Para Jase
 - d) Para o Chãozudo